



安全理事会

Distr.: General  
19 November 2002  
Chinese  
Original: English

2002 年 11 月 14 日乌干达常驻联合国代表  
给安全理事会主席的信

谨奉我国政府指示，转递乌干达共和国总统约韦里·卡古塔·穆塞韦尼以布隆迪问题区域和平倡议主席身份发表的一项声明全文（见附件）。

请将此信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

乌干达常驻联合国代表  
特命全权大使

塞马库拉·基瓦努卡（[签名](#)）

**2002 年 11 月 14 日乌干达常驻联合国代表  
给安全理事会主席的信的附件**

**约韦里·穆塞韦尼总统以布隆迪问题区域和平倡议主席身份  
向新闻界发表的声明**

**2002 年 11 月 12 日在坎帕拉发表**

1. 布隆迪问题区域和平倡议主席约韦里·穆塞韦尼今天在乌干达坎帕拉接见了布隆迪停火谈判调解人，即南非共和国副总统雅各布·祖马。
2. 调解人向主席介绍了停火谈判进展的最新情况，谈判当事方为布隆迪过渡政府和布隆迪武装团体，即全国捍卫民主理事会-捍卫民主阵线和帕利佩胡图派-民族解放力量。
3. 主席欣慰地注意到，自布隆迪冲突各方开始谈判以来，过渡政府和皮埃尔·恩库伦齐扎领导的全国捍卫民主理事会-捍卫民主阵线能够参加实际的停火谈判，并已开始向停火协定方向迈进。这带来了一线希望，意味着交战各方确有机会达成解决办法，从而在布隆迪恢复和平。
4. 但主席忆及 2002 年 10 月 6 日和 7 日在达累斯萨拉姆举行的第 18 届区域首脑会议所作的决定，内中区域领导人再给予布隆迪各方 30 天以达成一项停火协定。之后，首脑会议立即复会，审查进展情况，决定采取哪些适当行动推动和平进程。
5. 主席指出，2002 年 11 月 7 日便是最后期限，但停火协定尚未达成。不过，考虑到各当事方在期限到时已取得一些进展，并鉴于调解人无权延长最后期限，主席决定如下：
  - 一. 在将于两周内召开的第 19 届区域首脑会议上与同仁，即其他区域领导人，进行协商。
  - 二. 请调解人促成布隆迪境内过渡政府和全国捍卫民主理事会-捍卫民主阵线共同在两周内，也即是在首脑会议召开之前，最后确定所有未解决问题。
  - 三. 敦促布隆迪过渡政府和全国捍卫民主理事会-捍卫民主阵线趁机利用这一姿态。